



# STAR TREK

STAR TREK

49  
LATE  
AGES

US \$1.75  
CAN \$2.25  
UK £1

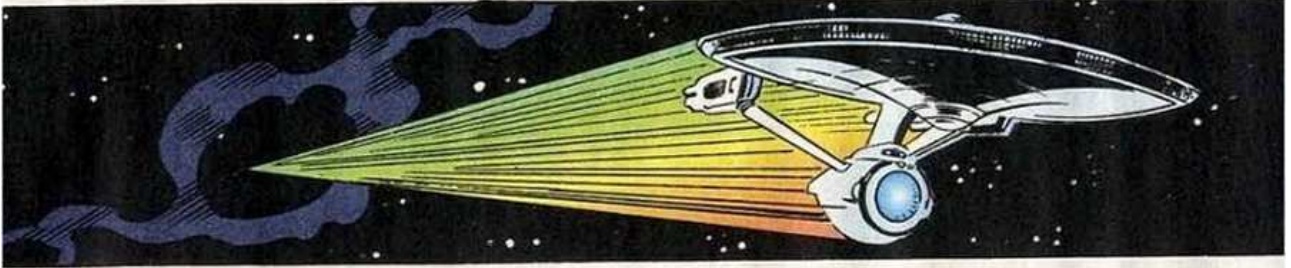
BY WEINSTEIN  
WHIGHAM  
AND TANGHAL

LA  
MORT  
AU  
NOM  
DE  
LA  
PAIX !

VERSION  
FRANÇAISE











LES BOUCLIERS VIENNENT DE LÂCHER !

LES CIRCUITS ÉNERGÉTIQUES ONT FONDU... ALIMENTATION SUR BATTERIE...

...ELLES NE VONT PAS DURER LONGTEMPS !



NOUS N'AVONS PLUS QU'UNE SOLUTION.



...INITIALISER LA PROTOMATIÈRE.



PRÊT.

KWEEP



FEU!

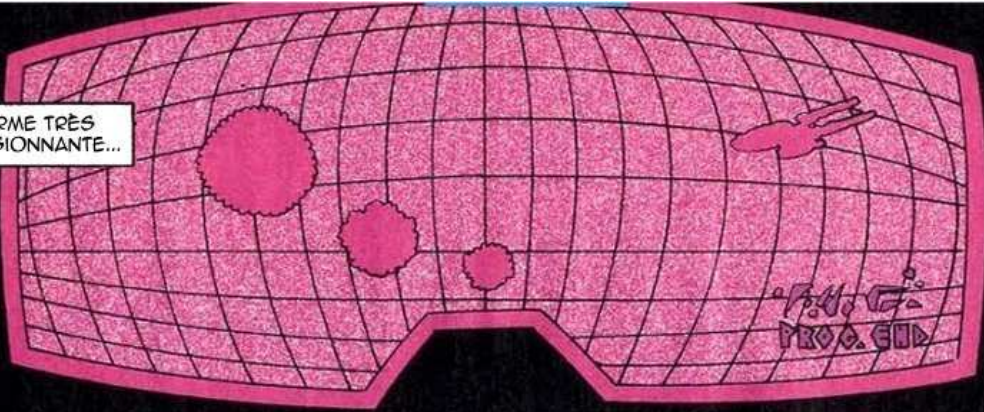








UNE ARME TRÈS  
IMPRESSIONNANTE...



...TU MOINS SI ELLE  
MARCHE AUSSI BIEN  
DANS LA RÉALITÉ QU'EN  
SIMULATION,  
DR. AZARK.



OH, ELLE  
MARCHERA,  
COMMANDANT  
CHEKOV.



JE PENSE QUE MADAME  
HIROSAKI ICI PRÉSENTE EST  
D'ACCORD AVEC MOI.

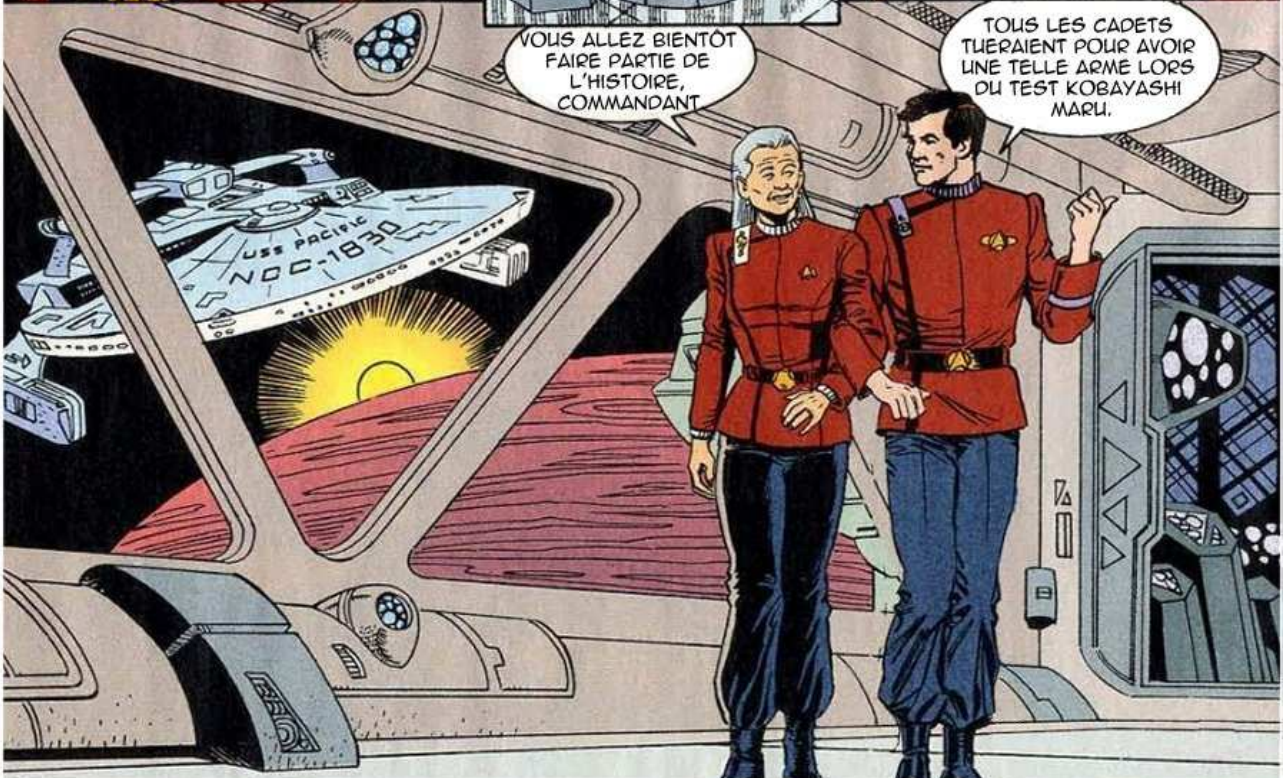


EN EFFET,  
DOCTEUR.

L'ABOUTISSEMENT  
DE SEPT ANNÉES DE  
RECHERCHE ET  
DÉVELOPPEMENT.

VOUS ALLEZ BIENTÔT  
FAIRE PARTIE DE  
L'HISTOIRE,  
COMMANDANT.

TOUS LES CADETS  
TUERAIENT POUR AVOIR  
UNE TELLE ARME LORS  
DU TEST KOBAYASHI  
MARI.







MAIS C'EST DE LA PROTOMATIÈRE AMIRAL !



AVEC TOUT MON RESPECT... N'AVONS-NOUS RIEN APPRIS DU PROJET GENESIS ?

MON FILS PENSAIT QU'IL POUVAIT CONTOURNER LES LOIS DE LA NATURE ET CRÉER LA VIE À PARTIR DE RIEN... IL A PAYÉ CETTE ERREUR DE SA VIE !

DE LA PROTOMATIÈRE RESTE DE LA PROTOMATIÈRE.

C'EST DIFFÉRENT DE CE QUE LE DOCTEUR MARCUS A UTILISÉ, CAPITAINE.



CES TESTS ONT POUR BUT DE PROLIFÉRER LE CONTRAIRE.

MAIS POURQUOI ME CHOISIR MOI ET MON VAISSEAU ?



LES THEVOSIENS ET STARFLEET TRAVAILLENT SUR CE PROJET PENDANT PRESQUE UNE DÉCENNIE. SI VOUS, VOUS ÊTES CONVAINCUS DE SON UTILITÉ, LES AUTRES LE SERONT AUSSI.









NOUS AVONS RENDEZ-VOUS AVEC L'USS-PACIFIC OÙ LE TEST DE L'ARME AURA LIEU

CELA N'A PAS L'AIR DE VOUS PLAIRE CAPITAINE

C'EST CELA

JE PENSE QUE NOUS ALLONS LE REGRETTER, QU'ELLE FONCTIONNE OU PAS.

ILS NE TIENNENT PAS COMPTE DU PASSÉ ?



SI JE NE LES CONNAISSAIS PAS, JE PENSERAI QUE LES HAUTS GRADÉS ONT SOUDAINEMENT LE SENS DE L'IRONIE.

VOUS FAITES RÉFÉRENCE AU NOM DU VAISSEAU ?



L'UTILISER UN BÂTIMENT APPELÉ 'PACIFIQUE' COMME BANC D'ESSAI POUR UNE ARME APOCALYPTIQUE...

...IRONIE ? OU SYMBOLISME LOURD DE SENS ?

À VOUS DE ME LE DIRE.

JE NE PRÉFÈRE PAS.



JIM, VOUS NE POUVEZ PAS ÊTRE D'ACCORD. JE VEUX DIRE LA PROTOMATIÈRE, ... VOTRE FILS.

QUEL CHOIX AI-JE ?

ÉNERGIE.





DITES-MOI, SCOTTY DÉBITE-T-IL TOUJOURS DES JURONS EN GAÉLIQUES LORSQU'IL ESSAIE DE RÉPARER UN TÉLÉPORTEUR RÉCALCITRANT ?

JE VOIS QUE VOUS CONNAISSEZ BIEN LE CHEF

NOUS AVONS TRAVAILLÉ ENSEMBLE SUR DE VIEILLES ÉPAVES, IL Y A TRÈS, TRÈS LONGTEMPS...

...IL DOIT SE SENTIR COMME CHEZ LUI...



... SUR CETTE VIEILLE DAME. LES THEVOSIENS AURAIENT ÉTÉ PLUS IMPRESSIONNÉS SI STARFLEET AVAIT TROUVÉ QUELQUE CHOSE DE PLUS PERFORMANT POUR LE TEST.

DITES-MOI HONNÊTEMENT, M. CHEKOV. EN TANT QU'EXPERT EN ARMEMENT, QU'EN PENSEZ-VOUS ?



EH BIEN... UNE ARME AYANT UNE PUISSANCE INDÉPENDANTE DES MOTEURS ET D'UNE CONSTRUCTION SIMPLIFIÉE POUR MINIMISER LES PANNES POURRAIT OFFRIR QUELQUES AVANTAGES PAR RAPPORT AUX PHASEURS ET AUX TROPIQUES...

CETTE ARME LES RENDRA AUSSI OBSOLÈTES QU'UN COLT QUARANTE-CINQ.



SI CELA MARCHE

ENCORE SCEPTIQUE...

...CELA VA CHANGER.





NOM DE DIEU DE SALOPERIE... !

JE PENSE QUE NOUS AVONS TROUVÉ M. SCOTT.

QUI VA ... ! AIEEE !



QU'EST-CE QUI VOUS MET DANS CET ÉTAT MON AMI ?

L'ÉTAT DE CETTE POUBELLE VOLANTE !

IL DEVAIT BIENTÔT PARTIR À LA CASSE.

JE PENSE QUE SCOTTY VEUT DIRE QUE CELA FAIT LONGTEMPS QU'IL DEVRAIT Y ÊTRE.

J'AI VU DES ÉPAVES DE 50 ANS EN MEILLEUR ÉTAT QUE CELA.





JE N'AI JAMAIS VU UN CONTRÔLE AUXILIAIRE AUSSI MAL FOUTU QUE CELUI-CI.

JE PARIE QUE CELA TA PRIS TOUTE LA JOURNÉE POUR LE REMETTRE EN ÉTAT.



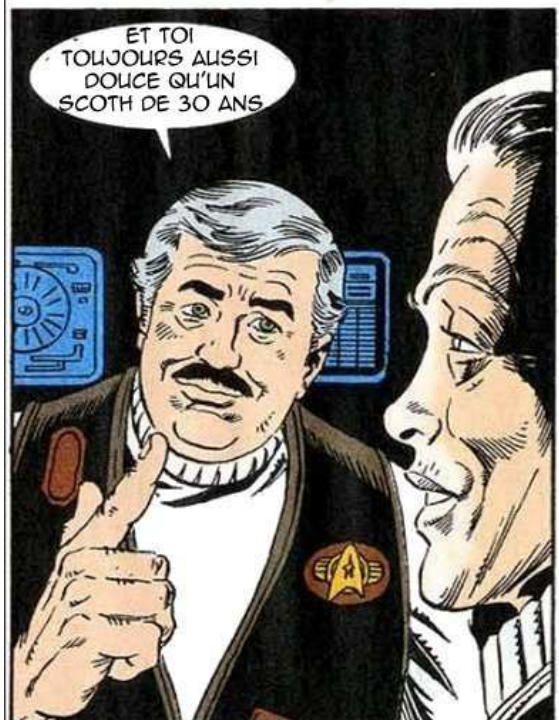
OUI... MAIS CE N'EST PAS LE PIRE...



MAIS CELA FONCTIONNE... ?

À PEINE... ET MERCI STARFLEET.

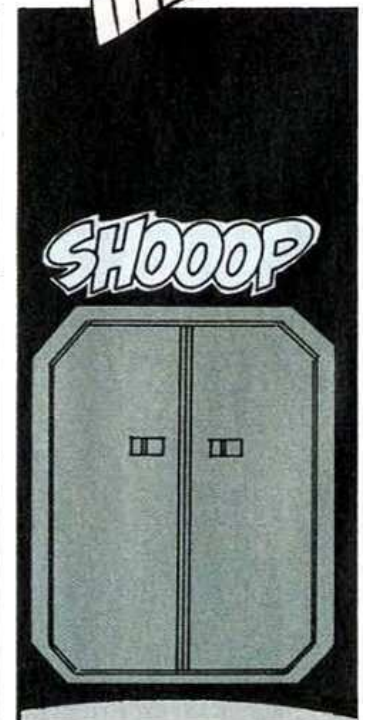
SCOTTY, TU ES LE PLUS GRAND FAISEUR DE MIRACLES QUI SOIT, JE VAIS M'ASSURER QUE STARFLEET LE SACHE.



ET TOI TOUJOURS AUSSI DOUCE QU'UN SCOTH DE 30 ANS

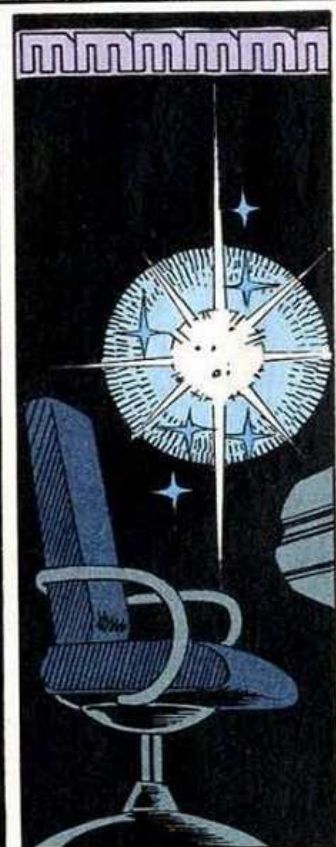
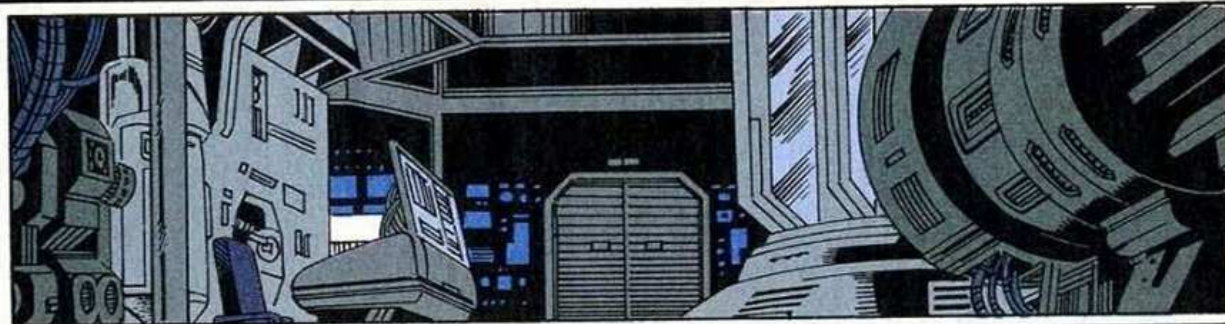


ALLONS FAIRE L'INSPECTION DE LA PASSERELLE.

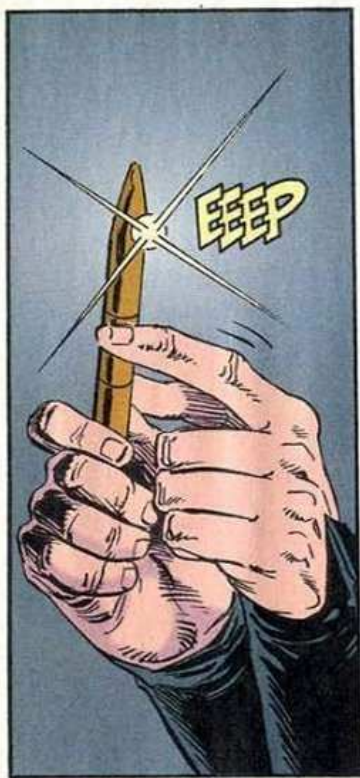


SHOOOP

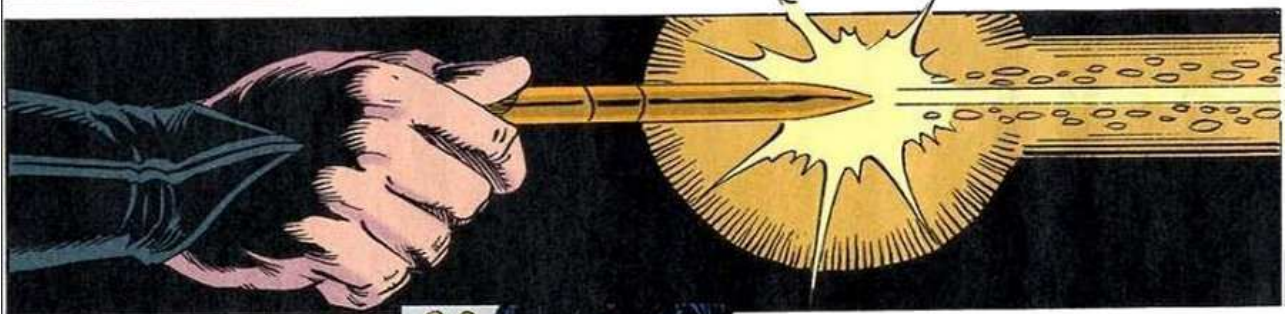
















DORT !  
C'EST BON POUR  
LE TEINT.

MMROWRR !

COMBIEN  
... ?!

MMROWRR...

ALORS NOUS  
FERONS MIEUX  
DE PARTIR.  
...MEEOWRR...

AIE... !  
NOUS  
REVIENDRONS  
LORSQU'IL Y  
AURA MOINS  
DE TRAFIC.

ET LORSQUE  
LA MISSION SERA  
TERMINÉE, TU ME  
FERAS LE PLAISIR  
D'ALLER CHEZ LA  
MANUCURE.

MMM

...MEEOWRR...



SHOOOOP

SCOTTY... JE CONNAIS TA FASCINATION POUR LA LOI D'HOFTADTER ET SES APPLICATIONS

TU N'ES PAS JUSTE, GABRIELLE.

LIEUTENANT KEEFER... !















LA DÉMONSTRATION VA METTRE UN TERME À VOS DOUBTES, CAPITAINE KIRK.

PEUT-ÊTRE...



...PEUT-ÊTRE PAS.

MONSIEUR-DAME, J'ATTIRE VOTRE ATTENTION VERS LA CHAMBRE DE TEST.



COMMODORE HIROSAKI JE VOUS LAISSE LA PAROLE.

MERCI, DR AZARK... LA VERSION DU FLUX DE PROTOMATIÈRE DANS LA CHAMBRE EST IDENTIQUE À CELLE QUI ÉQUIPERA VOS VAISSEAUX DANS TOUS LES DOMAINES SAUF LA TAILLE...



LA CIBLE EST UN CUBE DE TRITANIUM DURCI... CENT FOIS PLUS RÉSISTANT QU'UNE COQUE DE VAISSEAU.



DE PLUS, IL EST PROTÉGÉ PAR UN BOUCLIER DE MÊME INTENSITÉ QUE CEUX UTILISÉS LORS D'UN COMBAT. DR. AZARK, TIR DE PHASERS, FAISCEAU ÉTROIT, PUISSANCE MAXIMUM.











DÉMONSTRATION DES PLUS IMPRESSIONNANTES. LE RAYON DE PROTOMATIÈRE SEMBLE CLAIREMENT SUPÉRIEUR AUX PHASEURS.

DANS LES LIMITES D'UN LABORATOIRE.

ET SUR UNE CIBLE STATIONNAIRE.



EN SITUATION RÉELLE, L'ENNEMI EST RAREMENT AUSSI COOPÉRATIF ?

C'EST POURQUOI LES PROCHAINS TESTS LE SERONT EN CONDITIONS RÉELLES, CAPITAINE. ET JE PENSE QUE VOUS ALLEZ ÊTRE ÉTONNÉ. EN FAIT...



OH, NON... PAS UNE AUTRE PRÉDICTION...

...JE PRÉDIS QUE VOUS CHANTEREZ NOS LOUANGES QUAND NOUS AURONS FINI.

ET SINON ?

JE VOUS OFFRE UNE BOUTEILLE... NON, UNE CAISSE... DE VOTRE BOISSON PRÉFÉRÉE.

PARI TENU ?



TENU !





DITES-MOI, BONES...



...EST-CE QUE LA MORT DE MON FILS M'EMPÊCHE DE VOIR CLAIR ?

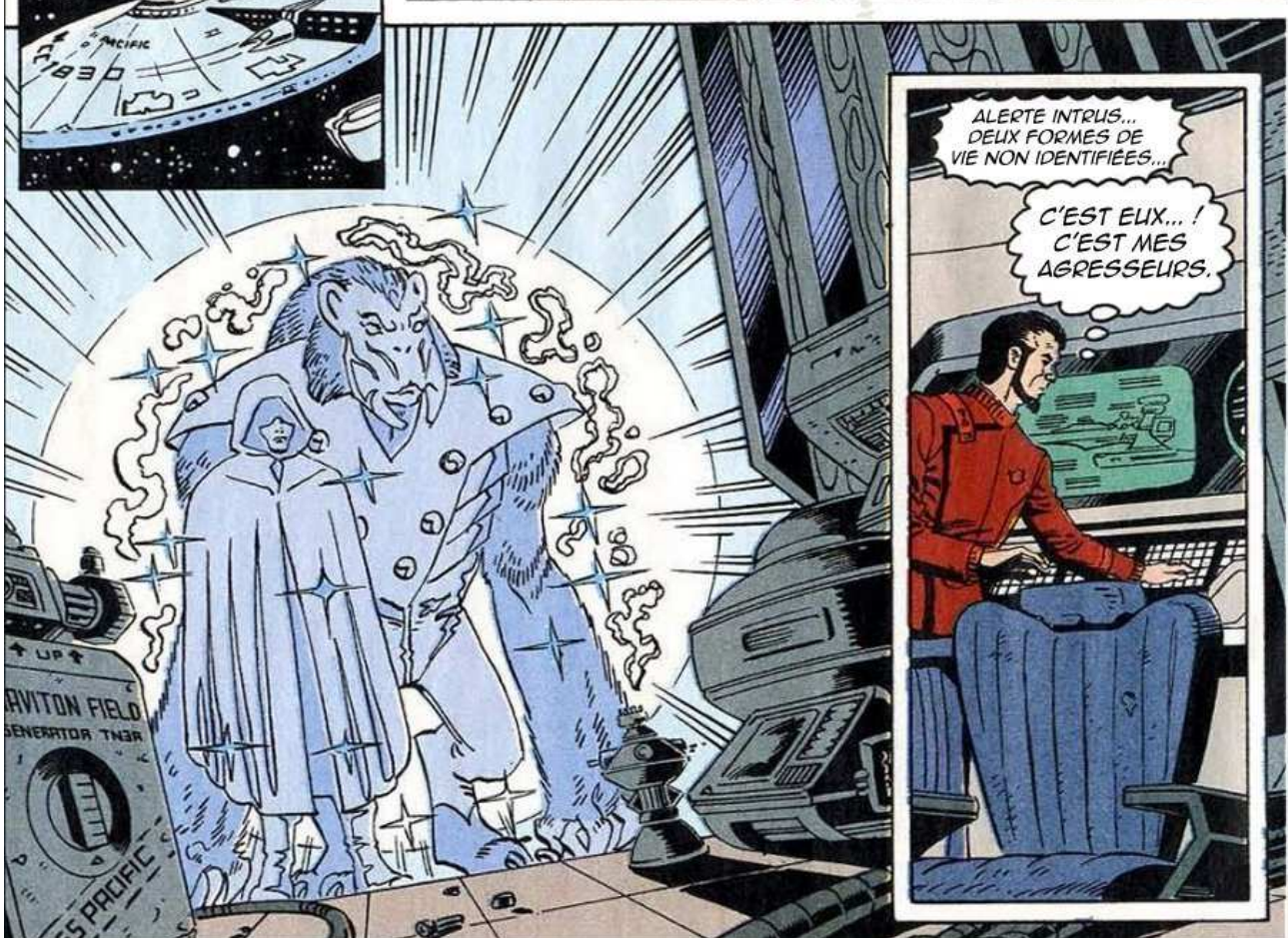


EST-CE QUE JE LAISSE MES FANTÔMES PERSONNELS OBSCURCIR MON JUGEMENT ?

SI C'EST LE CAS, C'EST HUMAIN...



...MAIS JE NE PENSE PAS QUE VOTRE JUGEMENT SOIT OBSCURCI.



ALERTE INTRUS... DEUX FORMES DE VIE NON IDENTIFIÉES...

C'EST EUX... ! C'EST MES AGRESSEURS.

AVITON FIELD GENERATOR TMR  
SPECIAL







JOURNAL DU CAPITAINE, DATE STELLAIRE 8637,7 : MALGRÉ LA BLESSURE DU LIEUTENANT KEEFER ET LA MORT DE DEUX GARDÉS DE SÉCURITÉ PAR DES INTRUS INCONNUS, L'AMIRAL CARTWRIGHT A AUTORISÉ, MALGRÉ MES OBJECTIONS, DE PROCÉDER AU TEST.

UN DIAGNOSTIC COMPLET DU SYSTÈME DE PROTOMATIÈRE N'A RÉVÉLÉ AUCUNE MODIFICATION PAR LES INTRUS.

POUR MINIMISER LES RISQUES, L'ÉQUIPAGE DU PACIFIC SERA RÉDUIT AUX COMMANDANTS CHEKOV, À SCOTT, PLUS QUATRE SCIENTIFIQUES THEVOSIAN.

ASTÉROÏDE CIBLE À DISTANCE DE TIR.

DR. OPAL, STATUT DES SYSTÈMES... ?

MODULE D'AUTOMATISATION EN LIGNE.

GÉNÉRATEUR DE PROTOMATIÈRE PRÊT.

KIRK À PACIFIC... TOUS LES CAPTEURS ET ENREGISTREURS EN LIGNE.

DR. TORALLI, INITIEZ LA SÉQUENCE DE TIR 'A'.

MISE À FEU.

BIEN REÇU, MONSIEUR. TENEZ-VOUS PRÊT POUR LA PREMIÈRE SÉQUENCE DE TIR.

CAPITAINE, BRUSQUE AUGMENTATION D'ÉMISSIONS D'ÉNERGIE RADIANTE AUTOUR DE L'ASTÉROÏDE... SOURCE INCONNUE. JE PRÉCONISE L'ARRÊT DU TEST.

UHLIRA, OLIVREZ UN CANAL...







PAS DE RÉPONSE DU MOTEUR !

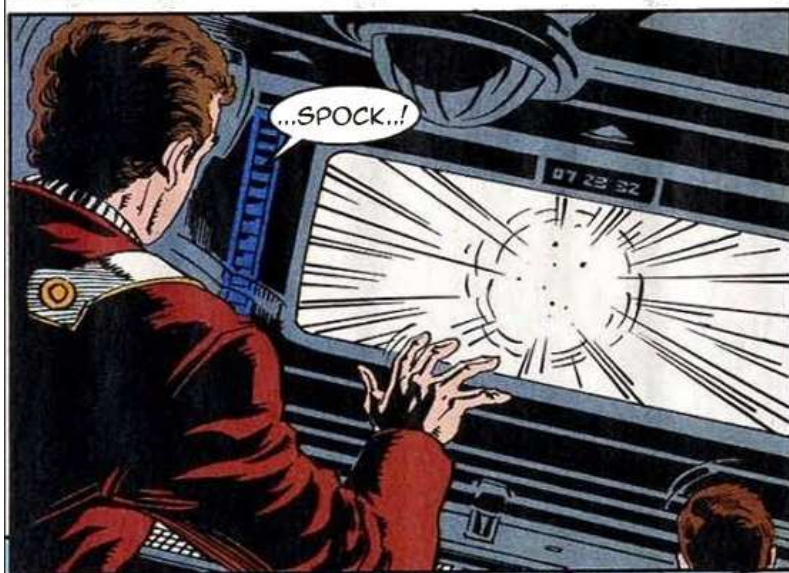
JE DESCENDS EN SALLE DES MACHINES !



CAPITAINE, LE NIVEAU DE RADIATIONS DÉPASSENT NOS BOUCLIERS. NIVEAU CRITIQUE DANS QUATRE-VINGT-DIX-HUIT SECONDES.

PRÉPAREZ-VOUS À RECULER SUR MON ORDRE.

M. SPOCK, NOUS...



...SPOCK...!



CAPITAINE... LE PACIFIQUE ET L'ASTÉROÏDE...



...ONT DISPARU.





LES ONDES  
DE CHOC ET  
LES RADIATIONS  
BROUILLENT NOS  
BOUCLERS

NOMBREUX  
ET IMPORTANTS  
DÉBRIS SUR  
TRAJECTOIRE DE  
COLLISION

MANO-  
-ÈVRE  
D'ÉVA-  
-SION





LES CAPTEURS INDICENT UNE INTENSITÉ ET UNE QUANTITÉ DE RADIATION PLUS IMPORTANTE QUE CE QUE LA MASSE ET LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DE L'ASTÉROÏDE ET DU PACIFIQUE.





JOURNAL DE BORD DU CAPITAINE,  
ANNEXE : DEUX HEURES SE SONT  
ÉCOULÉES DEPUIS LA DESTRUCTION  
DU PACIFIC... ET NOUS N'AVONS  
TOUJOURS PAS D'EXPLICATIONS SUR  
L'ACCIDENT OU LES RADIATIONS  
INTENSES ET PERSISTANTES QUI  
NOUS OBLIGENT À RESTER  
À L'ÉCART DU SITE.

MERDE,  
SPOCK...

... CE N'EST  
PAS BON !

CAPITAINE, AUSSI LONGTEMPS  
QUE LES RADIATIONS CONTINUENT  
À CE NIVEAU, NOUS NE POUVONS  
PAS DÉPLACER L'ENTREPRISE  
POUR UN EXAMEN PLUS  
APPROFONDI.

ALORS TROUVEZ UN  
MOYEN DE PERCER CES  
RADIATIONS AVEC DES  
CAPTEURS À LONGUE  
PORTÉE... OU ENVOYEZ  
UNE SONDE.

DANS CET ENVIRONNEMENT,  
UNE SONDE SERA  
DÉTRUITE IMMÉDIATEMENT.

ARRÊTEZ DE ME DIRE CE  
QUE NOUS NE POUVONS  
PAS FAIRE ET TROUVEZ  
UNE SOLUTION.

TERM-  
-INE

WHAM!





HEUREUSEMENT QUE SPOCK N'EST PAS SENSIBLE.

QU'EST-CE QUI NE VA PAS CHEZ MOI ?

DIAGNOSTIC FACILE.



JIM... TU N'ES PAS PARFAIT.



DEPUIS LE DÉBUT DE CETTE MISSION, J'AI CE... SENTIMENT... CE PRESENTIMENT.

SUIS-JE TELLEMENT HANTÉ PAR LE SOUVENIR DE DAVID QUE JE NE VOIS RIEN D'AUTRE ?



CONNERIES. DIEU SAIT QUE TU AS TES MANIES...

MERCI

...MAIS DEPUIS QUE NOUS SERVONS ENSEMBLE, JE N'AI JAMAIS VU TES INTUITIONS SE TROMPER.



IL Y A UNE PREMIERE FOIS POUR TOUT.

PEUT-ÊTRE... MAIS CE N'EST PAS LE CAS.





IL N'Y A AUCUNE PREUVE QUE L'ACCIDENT SOIT LIÉ À UN DYSFONCTIONNEMENT DU GÉNÉRATEUR DE PROTOMATIÈRE...

ET AUCUNE QU'IL NE L'EST PAS.



QU'EST-IL ARRIVÉ AU 'INNOCENT JUSQU'À PRELÈVE DU CONTRAIRE' ?



CE PROJET A COÛTÉ LA VIE À DEUX DE MES AMIS ET JE NE RISQUERAI PAS PLUS.

LA DÉCISION FINALE REVIENT À L'AMIRAL CARTWRIGHT, PAS À VOUS NI À MOI.



AMIRAL, CHAQUE BOND EN AVANT A UN COÛT. NOUS NE SÉRIONS PAS ICI SI LA TERRE AVAIT ABANDONNÉ APRÈS LES PREMIERS MORTS DE LA CONQUÊTE SPATIALE.

CE N'EST PAS UN TRIBUNAL. VOUS N'AVEZ PAS BESOIN D'ARGUMENTER, MAIS POUR ÊTRE FRANC.



...IL VA ÊTRE DIFFICILE DE FAIRE EN SORTE QUE STARFLEET CONTINUE À VOUS FINANCER.





LE PROJET N'EST PAS À L'ABRI D'UNE RÉDUCTION DE BUDGETS OU D'UNE ANNULATION.

IL N'Y EN A PAS UN SEUL FACTEUR...

QUEL SERA LE FACTEUR DÉCISIF ?



...VOTRE RAPPORT SUR L'INCIDENT SERA DÉTERMINANT. JE L'ATTEND AVEC IMPATIENCE.

CARTWRIGHT TERMINÉ.



JE NE SAIS PAS QUI ME MET LE PLUS EN COLÈRE... HIROSAKI OU CARTWRIGHT !



AUCUN NE SEMBLE SE SOUCIER DE SCOTTY ET CHEKOV. TOUT CE DONT HIROSAKI S'INQUIÈTE, C'EST DE SON HÉRITAGE...

... ET JE PENSE QUE CARTWRIGHT QUE LUI AUSSI DES INTÉRÊTS PERSONNELS !



CE SONT LÀ DE SÉRIEUSES ACCUSATIONS.

JE SAIS...

...NOUS AURONS BESOIN DE PREUVES, ...



...JE COMPTE SUR VOUS POUR LES TROUVER.



JOURNAL DE L'OFFICIER  
SCIENTIFIQUE, DATE  
STELLAIRE 8639,2 :  
L'INTENSITÉ DES  
RADIATIONS AYANT  
CHUTÉ DE DOUZE  
POUR CENT, NOUS  
AVONS PU LANCER  
PLUSIEURS SONDES.







IL EST POSSIBLE QUE LE PACIFIQUE N'AIT PAS ÉTÉ DÉTRUIT, COMME NOUS LE PENSONS.



POSSIBLE ?

OUI, DOCTEUR. CECI EST UNE BOÎTE DE CONFINEMENT D'ÉCHANTILLON...

DU GENRE UTILISÉ POUR LES DÉBRIS RÉCOLTÉS DANS L'ESPACE.



SPOCK... ? ELLE EST VIDE.

EXACT, DOCTEUR.

SI L'ARME AVAIT MAL FONCTIONNÉ, MALGRÉ SON EFFICACITÉ DE DESTRUCTION, IL DEVRAIT RESTER DE LA MATIÈRE IDENTIFIABLE COMME FAISANT PARTIE DU PACIFIQUE.



POURTANT, IL N'Y A RIEN, Y COMPRIS AU NIVEAU MOLÉCULAIRE.

ALORS S'IL N'A PAS ÉTÉ DÉTRUIT, QUE LUI EST-IL ARRIVÉ ?

IL A ÉTÉ TÉLÉPORTÉ.

TÉLÉPORTÉ ? !



QUI POURRAIT TÉLÉPORTER UN NAVIRE ENTIER ?



IL FAUDRAIT UNE IMMENSE QUANTITÉ D'ÉNERGIE POUR TRANSPORTER QUELQUE CHOSE DE CETTE MASSE.



QUELLE EST LA SOURCE DE CES RADIATIONS ?



INCONNUE POUR LE MOMENT, CAPITAINE... BIEN QUE NOS SONDES FOURNISSENT ASSEZ DE DONNÉES POUR ÉTABLIR QUE CE TYPE DE RADIATION NE CORRESPOND À RIEN DE CONNU.

CROYEZ-VOUS QUE CES RADIATIONS POURRAIENT AVOIR ÉTÉ CRÉÉES ARTIFICIELLEMENT POUR COUVRIR L'ENLÈVEMENT DU PACIFIQUE ?



POSSIBLE... BIEN QUE LARGEMENT SPÉCULATIF.

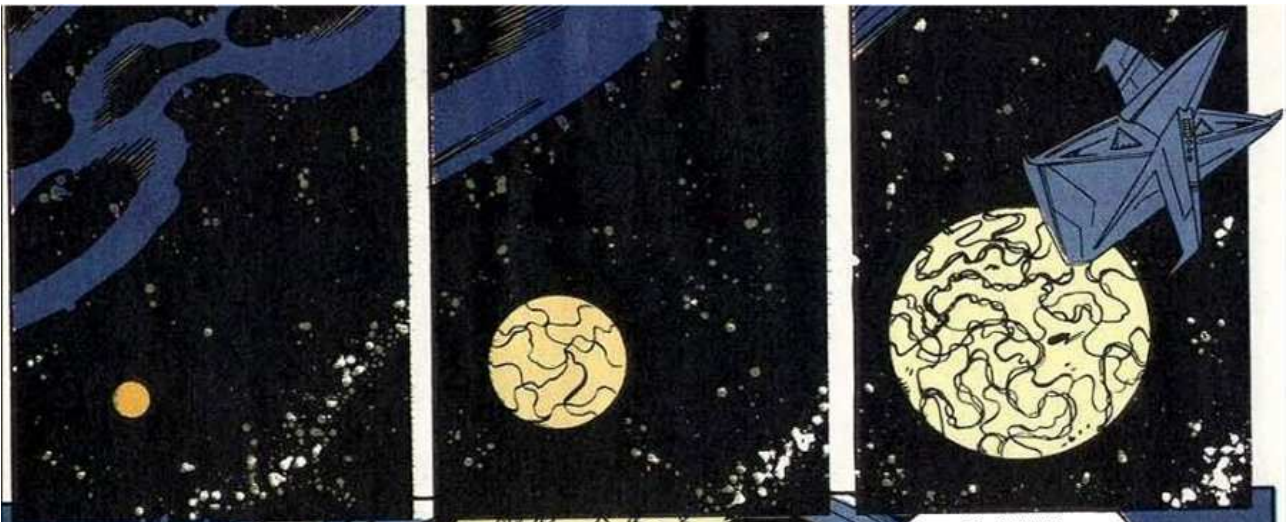
SPÉCULATIF ? POURQUOI PAS CINGLÉ ? QUI DIABLE TÉLÉPORTERAIT UN VAISSEAU EN ENTIER ?

C'EST UNE TRÈS BONNE QUESTION.

POURQUOI AI-JE L'IMPRESSIION QUE JE NE VEUX PAS CONNAÎTRE LA RÉPONSE ?







JE SAVAIS  
QUE CE NAVIRE  
SERAIT FACILE À  
PRENDRE...



...AINSI QUE  
L'ARME QUI  
VAINCRA NOS  
OPPRESSEURS.

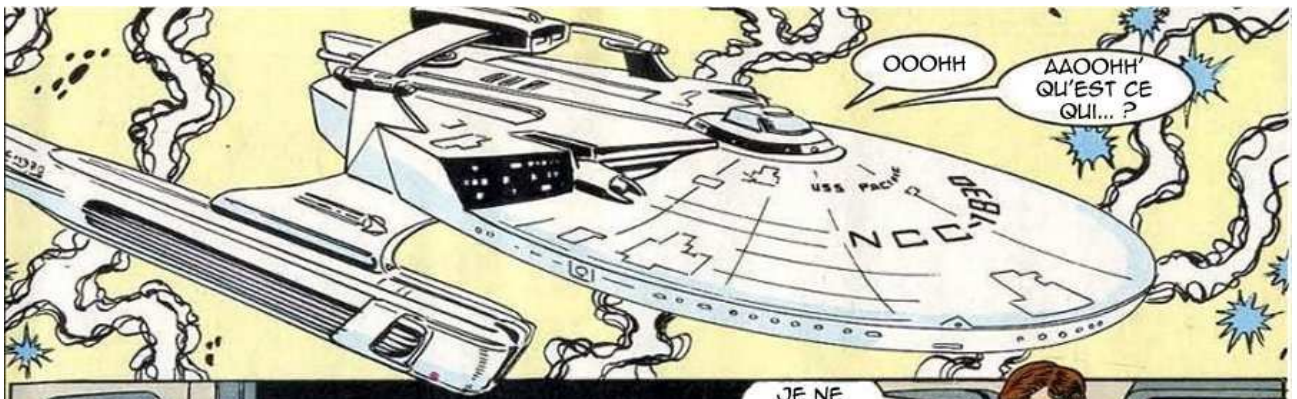
ATTENTION SHOPAY, ILS ONT  
DES POUVOIRS QUE NOUS  
NE COMPRENONS PAS !



MAIS PAS VRAIMENT ARMES  
SÉRIEUSES ET IL Y A UN ANCIEN  
DICTON : 'AU PAYS DES  
AVEUGLES, LE BORÈNE  
EST ROI' ".







OOOHH

AAOOHH  
QU'EST CE  
QUI... ?



JE NE  
SAIS PAS..

J'AI  
L'IMPRESSION  
D'AVOIR LA GUEULE  
DE BOIS DU  
MILLENAIRE..

...MOI  
AUSSI.



TOUS LES  
MOTEURS SONT  
HORS LIGNE...

BRANCHONS  
LES CAMERAS  
EXTERIEURES.

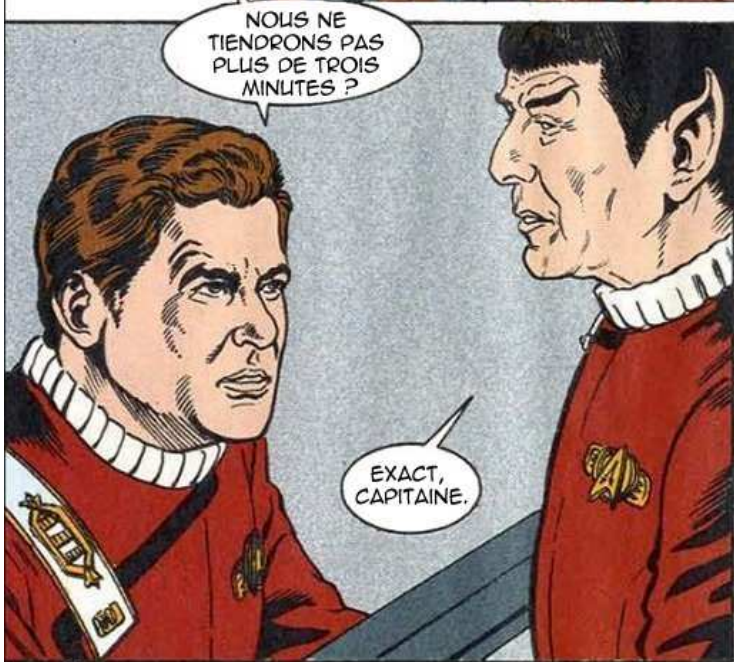


PAR LA  
SAINTE-  
RUSSIE...



...OU  
SOMMES-  
NOUS ?









GARY SEVEN... ? !

SUPERVISEUR 194.







VOUS CONTINUEZ À AFFIRMER AVOIR ÉTÉ ÉLEVÉ PAR DES ALIENS ET FORMÉ...

COMME SPÉCIALISTE EN INTERVENTION.



COMMENT EXPLIQUEZ-VOUS VOTRE PRÉSENCE AU 23ÈME SIÈCLE ?



APPAREMMENT, ÊTRE DU VINGTIÈME SIÈCLE NE L'EMPÊCHE PAS D'ÊTRE AUSSI UN VOYAGEUR DU TEMPS.

PRRRR...



ISIS, VOUS ÊTES D'UNE INCURABLE INCONSTANCE.

ET VOUS AVEZ RAISON SUR CE POINT, M. SPOCK.

...PURRRR...





FEED THE NEED

MÊMES LECTURES QU'EN 1968, JIM.

ÊTES-VOUS IMMORTEL, M. SEVEN ?

MES MAÎTRES ONT LA CAPACITÉ DE RALENTIR LA DÉGÉNÉRESCENCE BIOLOGIQUE. EN FAIT, ILS SONT PRATIQUEMENT IMMORTELS, SELON NOS STANDARDS.

ET VOUS... ?



JE DEVRAIS ATTEINDRE LES 1000 ANS, À UNE OU DEUX DÉCENNIES PRÈS.

QUI SONT AU JUSTE VOS 'MAÎTRES' ?

JE NE PEUX PAS VOUS LE DIRE, CAPITAINE... MAIS, VOUS POUVEZ LES APPELER AEGIS.



HISSSSS...

CE N'EST PAS UN SECRET ISIS...

... LA SEULE AUTRE CHOSE QUE JE PEUX VOUS DIRE C'EST POURQUOI JE SUIS ICI.

JE... ILS...

... ONT BESOIN DE VOTRE AIDE.





M. SCOTT, VOTRE NAVIRE...



...EST AFFREUSEMENT SALE.

CE N'EST PAS MON VAISSEAU, SHOPAY. ET IL ÉTAIT DESTINÉ À LA CASSE AVANT CETTE MISSION.

BIEN SÛR, BIEN SÛR, ET PUIS NOUS NE SOMMES QUE DES INVITÉS 'NON INVITÉS'...



À EN JUGER PAR SON ÉTAT, C'EST UN MIRACLE QU'IL AIE RÉSISTÉ AU VOYAGE.

OU SOMMES-NOUS ?



VOUS N'AVEZ PAS À LE SAVOIR. TOUT CE QUE JE PEUX VOUS DIRE C'EST QUE VOUS ÊTES À ENVIRON TRENTE MILLE ANNÉES-LUMIÈRE DE LÀ OÙ VOUS ÉTIEZ.

TRENTE MILLE... ? ! CELA FAIT VINGT ANS À DISTORSION NEUF !

PAS POUR NOUS.



SEUL LE GÉNÉRATEUR DE PROTOMATIÈRE EST À PLEINE CAPACITÉ.



ET C'EST LE PLUS IMPORTANT.





L'ÆGIS EST RESPONSABLE DE CELA ?



UN PETIT GROUPE DE REBELLES... ILS ONT 'EMPRUNTÉ' UNE INSTALLATION ET L'ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE POUR LOCALISER ET TÉLÉPORTER L'USS-PACIFIC ET INSTALLER UN ÉCRAN POUR VOUS TENIR À L'ÉCART.

VOICI LES LEADERS.

UN KLINGON ?



L'ÆGIS CHOISIT SES AGENTS DANS TOUT L'UNIVERS, CAPITAINE. LES HUMAINS NE SONT PAS LES SEULES CAPABLES DE S'ATTIRER DES ENNUIS.

ILLOGIQUE. S'ILS POSSÈDENT LA TECHNOLOGIE POUR ENLEVER UN VAISSEAU, POURQUOI ONT-ILS BESOIN DE CE VAISSEAU ?



PARCE QUE L'ÆGIS S'EST DÉBARRASSÉ DES ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE IL Y A DES MILLÉNAIRES. ILS PRÉFÈRENT OPÉRER DE MANIÈRE SUBTILE.

À PART QU'UNE ARME À BASE DE PROTOMATIÈRE N'A RIEN DE SUBTIL.

C'EST CE QU'ILS ESPÈRENT.



CONTRE QUI SE REBELLENT-ILS ?



ILS ONT DÉCRÉTÉ  
QUE CE QUE NOUS  
FAISONS EST MAL. ILS  
VEULENT NEUTRALISER  
L'AEGIS. ET ILS PRÉVOIENT  
D'UTILISER LE PACIFIQUE  
POUR LE FAIRE.



DONC... VOUS  
NOUS DEMANDEZ  
DE VOUS AIDER À TRAQUER  
UN GROUPE DE VOTRE PROPRE  
PEUPLE... DONT LE BUT EST  
DE VOUS EMPÊCHER DE VOUS  
MÊLER DE NOS  
AFFAIRES ?



C'EST  
CELA.

POURQUOI ? VOUS  
CONNAISSEZ LA POLITIQUE  
DE NON-INTERVENTION  
DE LA FÉDÉRATION. POLITIQUE  
OPPOSÉE À LA VÔTRE.



COMPRENEZ, CAPITAINE. SHOPAY  
ET LES AUTRES SONT DES FANATIQUES...  
ILS ONT L'INTENTION DE DÉFAIRE  
TOUT CE QUE L'AEGIS A FAIT...



...Y COMPRIS DÉFAIRE NOTRE INTERVENTION EN 1968  
ET LAISSEZ LE MISSILE EXPLOSER CE QUI AURAIT  
PROVOQUÉ LA TROISIÈME GUERRE MONDIALE...  
S'ILS RÉUSSISSENT VOTRE CIVILISATION...



... POURRAIT  
DISPARAITRE...




**SNAP!**


...COMME  
CELA !







POURQUOI CETTE  
OPÉRATION ? L'HISTOIRE DE  
KOOB DEVRAIT ÊTRE UNE  
EXPLICATION SUFFISANTE.  
IL VIENT DE RELIUS  
H...



...IL A ÉTÉ RECRUTÉ PAR  
L'ÆGIS POUR INTERROMPRE  
UNE GUERRE AVANT CELA NE  
DÉGÈNÈRE EN ARMAGEDDON...



...IL A SABOTÉ LES ORDINATEURS  
MILITAIRES DU CAMP LE PLUS  
AGRESSIF. MAIS AU LIEU  
D'ACCEPTER UN CESSÉ-LE-  
FEU, L'AUTRE CÔTÉ A EN  
PROFITÉ...




... POUR LANCER UNE  
ATTAQUE PRÉVENTIVE...



NOOOON !

... MALGRÉ L'INTERVENTION DE KOOB,  
SA CIVILISATION A ÉTÉ  
ANÉANTIE.



KOOB EST  
LE DERNIER DE  
SON ESPÈCE...







...ET SON CAS N'EST PAS UNIQUE.

NOS ACTIONS... AUSSI BIEN INTENTIONNÉES ONT EMPIRÉ LES CHOSÉS AU LIEU DE LES AMÉLIORER...

NOUS LAISSANT AVEC NOTRE CULPABILITÉ.

PERSONNE N'A LE DROIT D'INTERVENIR, PAS MÊME L'AEGIS.



ILS DOIVENT ÊTRE ARRÊTÉS.

VOUS ALLEZ RÉPARER CE VAISSEAU ET LE FAIRE RAPIDEMENT.



DÉSOLÉ, VOS GRIEFS AVEC L'AEGIS N'EST PAS NOTRE AFFAIRE.

J'INSISTE.



SI LES RÉPARATIONS NE SONT PAS FAITES RAPIDEMENT... JE SÉRAI, OBLIGÉ DE VOUS EXÉCUTER... UN PAR UN.









CE N'EST QUE LE DÉBUT...

...CONTINUEZ L'ENREGISTREMENT.

FREEZE

LES CIRCONSTANCES ENTOURANT L'ACCIDENT VONT FORCER STARFLEET À ABANDONNER LE PROJET PROTOMATIÈRE...



... LES THEVOSIENS CONTINUENT SEULS ET VENDENT L'ARME AUX ROMULIENS... QUI S'EN SERVENT...

... POUR ATTAQUER LES KLINGONS ET ENTRAÎNER LA FÉDÉRATION DANS UNE GUERRE GALACTIQUE.

COMMENT LE SAVEZ-VOUS ? LORS DE NOTRE PREMIÈRE RENCONTRE VOUS NE CONNAISSIEZ PAS VOTRE PROPRE FUTUR.



DEPUIS MA PROMOTION, J'Y AI MAINTENANT ACCÈS.

D'OÙ VIENNENT CES IMAGES ?

JE NE PEUX PAS VOUS LE DIRE.

'SOUPIR', TU AS PEUT-ÊTRE RAISON, ISIS.



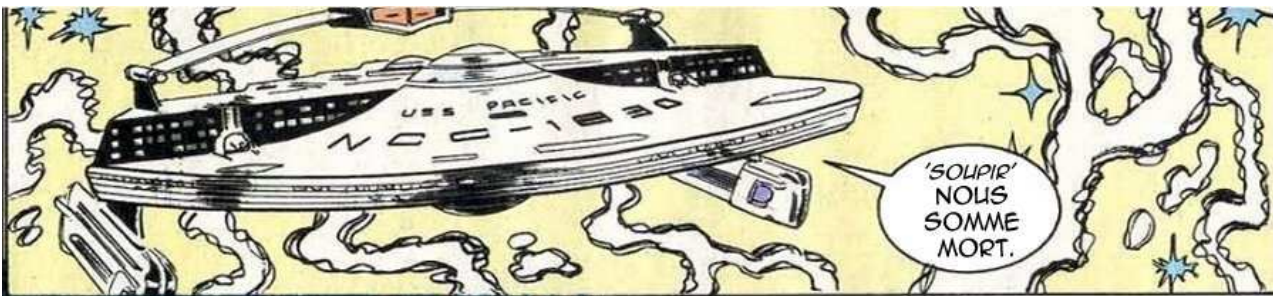
M. SEVEN, SI VOUS VOLEZ NOTRE AIDE... !



MRROWRR







'SOUPIR' NOUS SOMME MORT.



PAR ENCORE MON GARS, ILS ONT L'ARME, MAIS SANS LE VAISSEAU ELLE NE LEUR SERT À RIEN.

... ALORS NOUS MOURRONS JUSTE APRÈS LES RÉPARATIONS



PEUT-ÊTRE... MAIS CE TRAVAIL NOUS DONNE UNE CHANCE DE TROUVER UNE ALTERNATIVE.

AU RISQUE D'ÊTRE IMPOLI, JE M'ATTENDAIS À CE QUE VOUS AYEZ FINI. VOUS L'ÊTES ?



NON, NOUS N'AVONS PAS FINI. ET NOUS N'Y ARRIVERONS PAS SI NOUS N'AVONS PAS ACCÈS À CERTAINES INSTALLATIONS, NOTAMMENT L'ORDINATEUR CENTRAL.

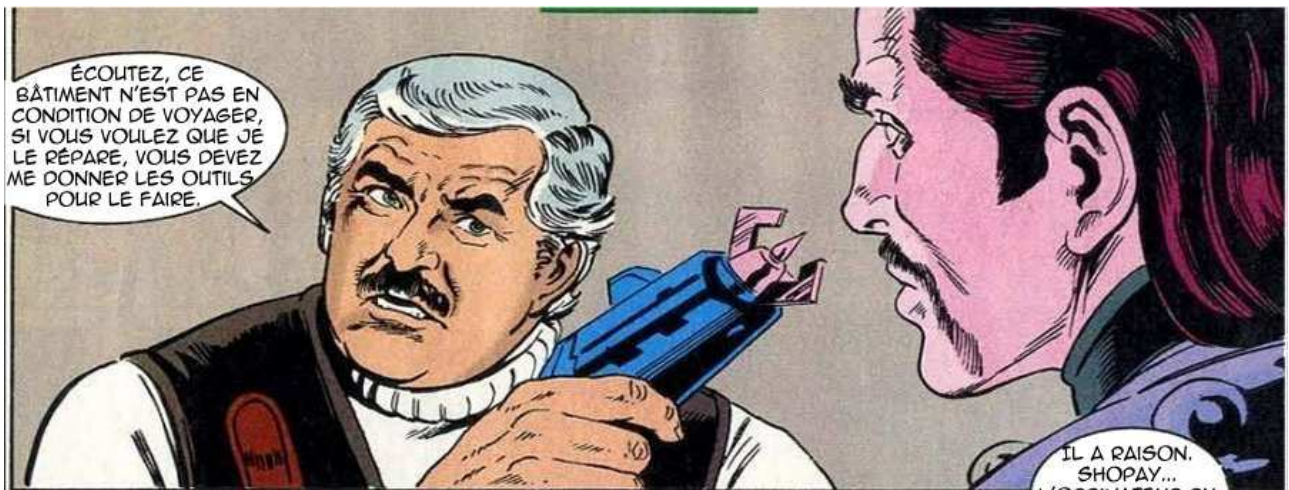


IMPOSSIBLE.



NOUS AVONS BESOIN DE RENFORCER LA STRUCTURE POUR RÉSISTER À LA BULLE D'ÉNERGIE QUI NOUS ENTOURE.





ÉCOUTEZ, CE BÂTIMENT N'EST PAS EN CONDITION DE VOYAGER, SI VOUS VOLEZ QUE JE LE RÉPARE, VOUS DEVEZ ME DONNER LES OUTILS POUR LE FAIRE.

IL A RAISON. SHOPAY... L'ORDINATEUR DU NAVIRE EST UN DÉSASTRE.



OH, TRÈS BIEN... INSTALLE UN ACCÈS MAIS ASSURE-TOI QU'IL EST SÉCURISÉ



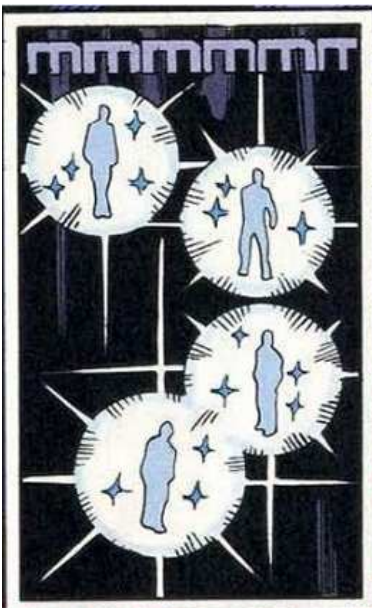
IL PENSE CE QU'IL DIT VOUS SAVEZ

À PROPOS DE QUOI ?



VOUS TUEZ UN PAR UN.





VOICI UNE  
DES INSTALLATIONS  
SECRÈTES  
CONSTRUITE PAR  
L'ÆGIS.

QUI DIABLE  
SONT CES  
MYSTÉRIEUX  
ÆGIS ?



ILS NE SONT PAS ICI,  
C'EST UNE FORME DE VIE  
VIRTUELLEMENT NON LIÉE  
PAR LES LIMITES DU  
TEMPS.

ILS PEUVENT SE  
DÉPLACER DANS LE  
TEMPS COMME NOUS  
LE FAISONS DANS  
L'ESPACE...

...DES SPÉCIALISTES DE  
TOUTES LES ESPÈCES  
ENCADRÉES PAR L'ÆGIS  
SURVEILLENT LE TEMPS  
DANS LES DEUX  
SENS...

PUIS ILS VOUS  
ENVOIE DANS  
LES ZONES À  
PROBLÈMES...

OUI, AFIN QUE  
RIEN NE TOURNENT  
MAL.







QUI PEUT DIRE CE QUI EST BIEN OU MAL ? L'IDÉE MÊME QUE L'AEGIS EXERCE CE GENRE DE POUVOIR !

MEOWRRRR...

JE NE VEUX PAS ÊTRE CONDESCENDANT... MAIS UNE CIVILISATION AUSSI AVANCÉE SOIT-ELLE... NE COMPREND PAS TOUJOURS COMMENT LES CHOSSES FONCTIONNENT.

VOUS CROYEZ QUE MES MAÎTRES SONT LA SEULE FORCE QUI INFLUENCE LES ÉVÉNEMENTS ?



NON ! C'EST POURQUOI NOUS AVONS ÉTABLI LA PRIME-DIRECTIVE... NOUS SAVONS QUE NOUS N'AVONS PAS LA... SAGESSE... DE JOUER À DIEU !




CE QUI ARRIVE EST CE QUI DEVAIT ARRIVER. C'EST LE PRINCIPE DIRECTEUR DERRIÈRE L'AEGIS. ILS NE PERDENT PAS DE TEMPS... ILS AGISSENT SIMPLEMENT. LAISSANT LES QUESTIONS COSMIQUES AUXQUELLES VOUS AIMEZ RÉFLÉCHIR À UNE FORCE PLUS ÉLEVÉE... UNE FORCE QUI DÉPASSE DE LOIN VOTRE COMPRÉHENSION. LA MIENNE OU CELLE DE MES PATRONS D'AILLEURS

ET SI CETTE FORCE SUPRÊME N'EXISTAIT PAS... ET QUE PERSONNE NE SE PRÉOCCUPAIT DE CES 'QUESTIONS COSMIQUES'... ?







ALORS TOUT  
SERAIT ALÉATOIRE  
ET NOUS NE FERIONS  
QUE LANCER LES  
DÉS.

JE CROYAIS  
QUE VOUS AVIEZ  
CONNAISSANCE  
DE L'AVENIR.

SEULS MES  
MAÎTRES L'ONT.  
ET LEURS  
INTERVENTIONS NE  
SONT PAS  
TOUJOURS  
COURONNÉES  
DE SUCCÈS.

MAIS APRÈS  
300 ANS DE  
SERVICE, JE  
PENSE QU'ILS FONT  
LE BON CHOIX  
EN ESSAYANT.

S'ILS SONT SI  
INTELLIGENTS,  
COMMENT SE  
FAIT-IL QU'ILS N'ONT  
AUCUNE DÉFENSE  
CONTRE LES  
REBELLES ?

ILS NE SONT NI OMNISCIENTS, NI  
OMNIPOTENTS. ILS PENZAIENT QUE  
LEURS TECHNOLOGIES LES GARDERAIENT  
À L'ABRI DE NOS ENNEMIS ET NE ...

...S'ATTENDAIENT  
PAS À DES MENACES  
INTERNES.

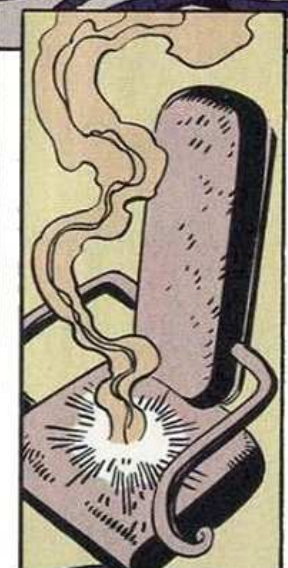
ALLEZ-VOUS  
NOUS FORCER  
À COOPÉRER ?

NON, C'EST  
VOTRE DÉCISION,  
CAPITAINE.

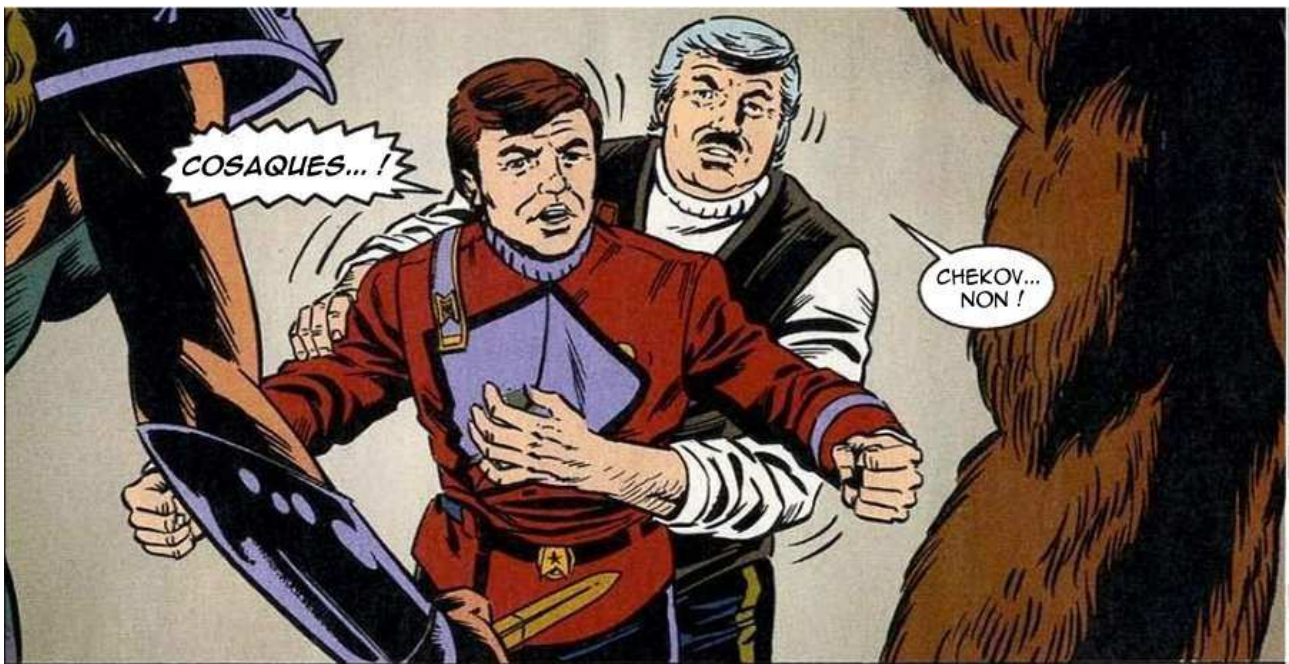
MAIS VOUS  
FERIEZ BIEN  
DE LA PRENDRE  
RAPIDEMENT.

ON DIRAIT  
QU'ILS SE  
SONT  
TROMPÉS

















LE PÉRIMÈTRE DE DÉFENSE EST STABILISÉ ?

OUI SHOPAY. KOOB, MONTRE-LUI.



LES FLUCTUATIONS DE PUISSANCE ONT ÉTÉ ÉLIMINÉES.



VOUS ÊTES CERTAIN QUE CES FLUCTUATIONS N'ONT PAS ÉTÉ CAUSÉS DE L'EXTÉRIEUR ?

OUI. C'ÉTAIT LE COUPLEUR DE PHASE DU GÉNÉRATEUR... IL A ÉTÉ AJUSTÉ.

VOUS VOUS INQUIÉTEZ TROP.



COMME SI JE N'AVAIS PAS DE BONNES RAISONS ! TU NE CROIS PAS QUE L'ÆGIS VA ESSAYER DE NOUS ARRÊTER ?



NOUS SAVONS QUE NOUS FAISONS CE QU'IL FAUT...

...N'EST-CE PAS ?

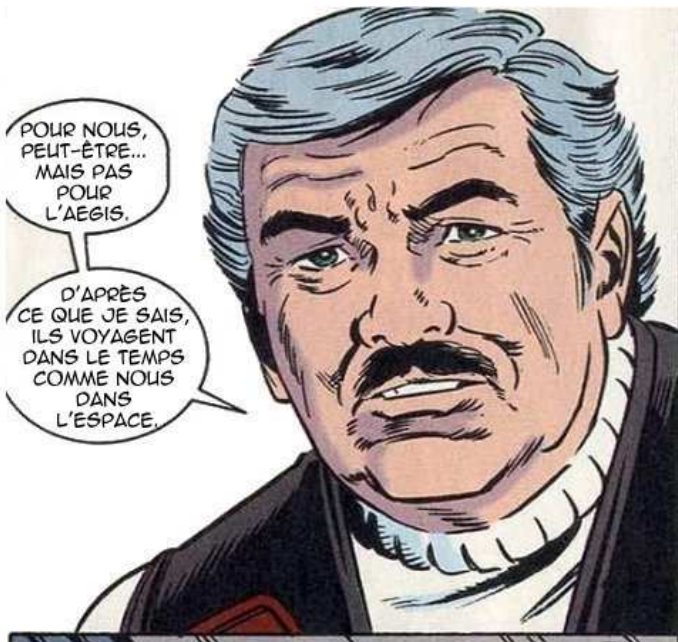
OUI... POUR QU'ALCUNE PLANÈTE N'AIT À SUBIR CE QUE LA TIENNE A SUBI.

NOUS NE LES LAISSERONS PAS FAIRE...









POUR NOUS, PEUT-ÊTRE... MAIS PAS POUR L'ÆGIS.

D'APRÈS CE QUE JE SAIS, ILS VOYAGENT DANS LE TEMPS COMME NOUS DANS L'ESPACE.



ET PLUS NOUS N'AVONS PAS BESOIN DE SAVOIR COMMENT CELA MARCHE POUR L'UTILISER.

J'ÉCOUTE...



C'EST COMME UNE RIVIÈRE RAPIDE... QUI COULE DANS LES DEUX SENS... AVEC LE BON ÉQUIPEMENT ON PEUT Y ENTRER ET Y SORTIR À NOTRE GUISE.

ET NOUS SAVONS COMMENT FAIRE ?



NON, LE MIEUX QUE NOUS PUISSONS ESPÉRER...



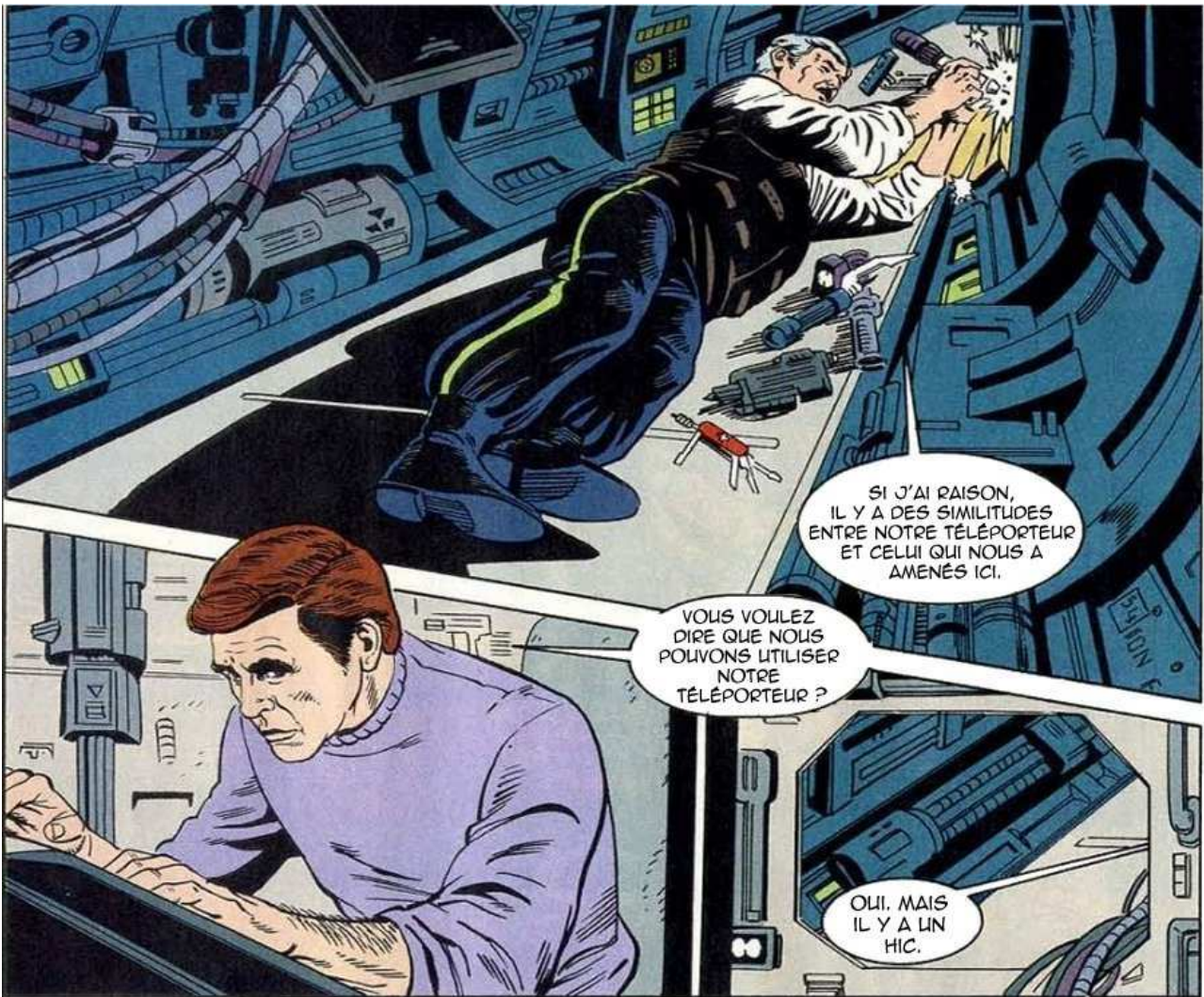
...EST DE SAUTER AU HASARD...



ET ESPÉRER ÊTRE EMPORTÉ DANS LE BON SENS ET ASSEZ LOIN POUR NOUS ÉCHAPPER

...PLUS OU MOINS...





SI J'AI RAISON,  
IL Y A DES SIMILITUDES  
ENTRE NOTRE TÉLÉPORTEUR  
ET CELUI QUI NOUS A  
AMENÉS ICI.

VOUS VOULEZ  
DIRE QUE NOUS  
POUVONS UTILISER  
NOTRE  
TÉLÉPORTEUR ?

OUI, MAIS  
IL Y A UN  
HIC.



UN HIC !  
AIE ! JE  
N'AIME PAS  
CELA !

ET BIEN,...  
T'EN PIS.



OK, EST  
QUEL EST  
CE... HIC ?

NOUS POURRONS  
CHOISIR QUAND  
ENTRER DANS LA  
'RIVIÈRE' MAIS  
PAS QUAND EN  
SORTIR.

J'IGNORE  
OÙ ET QUAND  
NOUS FINIRONS.



'SOUPIR'

ENFIN MIEUX VAUT  
ÊTRE VIVANT  
QUELQUE PART  
QUE MORT ICI.

JE SUPPOSE  
QUE OUI.









IDÉE INTÉRESSANTE.

POURQUOI CELA NE ME SURPREND-IL PAS ?

CAPITAINE, J'ESPÉRAIS QUE VOUS ACCEPTERIEZ DE NOUS AIDER, ET J'AI PRIS...



...LA LIBERTÉ D'INFORMER M. SPOCK EN CHEMIN.



IL SERA NÉCESSAIRE DE RELIER NOTRE ORDINATEUR PRINCIPAL AVEC LE DISPOSITIF DE CONTRÔLE DE MONSIEUR SEVEN.



LUI DONNANT LE CONTRÔLE DU VAISSEAU.

EXACT, CAPITAINE.

CELA REQUIERT UN NIVEAU DE CONFIANCE SIMILAIRE À CELUI DE NOTRE PREMIÈRE RENCONTRE.



NOUS N'AVONS PAS BEAUCOUP DE TEMPS, CAPITAINE.

MRRRRR... ?

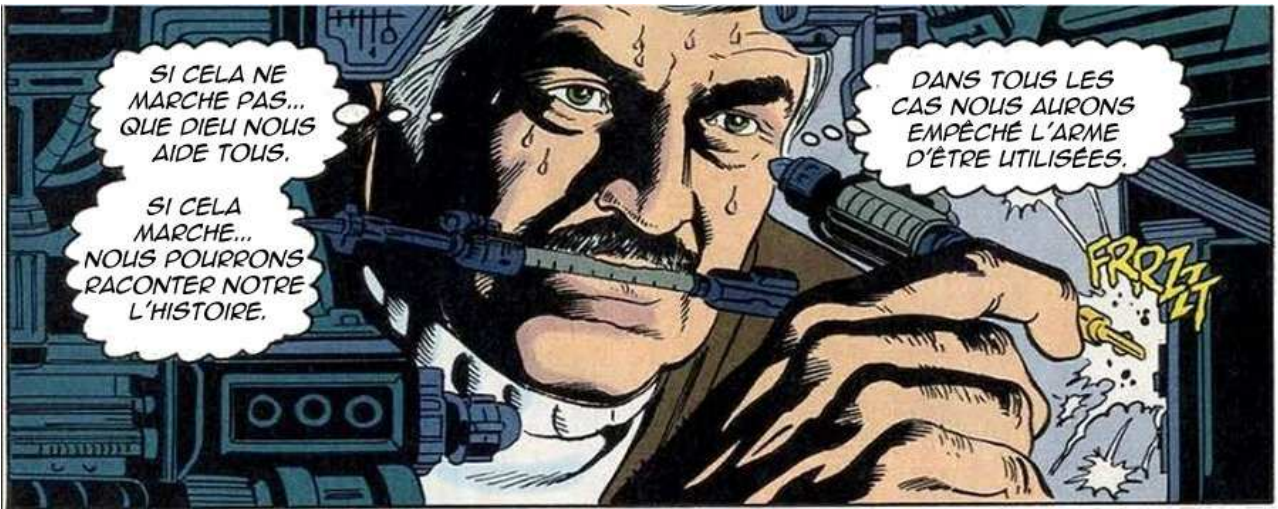
'SOLPIR' ALLEZ-Y...

... M. SPOCK FAITES CE QUE VOUS AVEZ À FAIRE.



ISIS A INTÉRÊT À SAVOIR DE QUOI ELLE PARLE.





SI CELA NE MARCHE PAS... QUE DIEU NOUS AIDE TOUS.

SI CELA MARCHE... NOUS POURRONS RACONTER NOTRE L'HISTOIRE.

DANS TOUS LES CAS NOUS AURONS EMPÊCHÉ L'ARME D'ÊTRE UTILISÉES.

FRZZT



LE NAVIRE EST OPÉRATIONNEL.



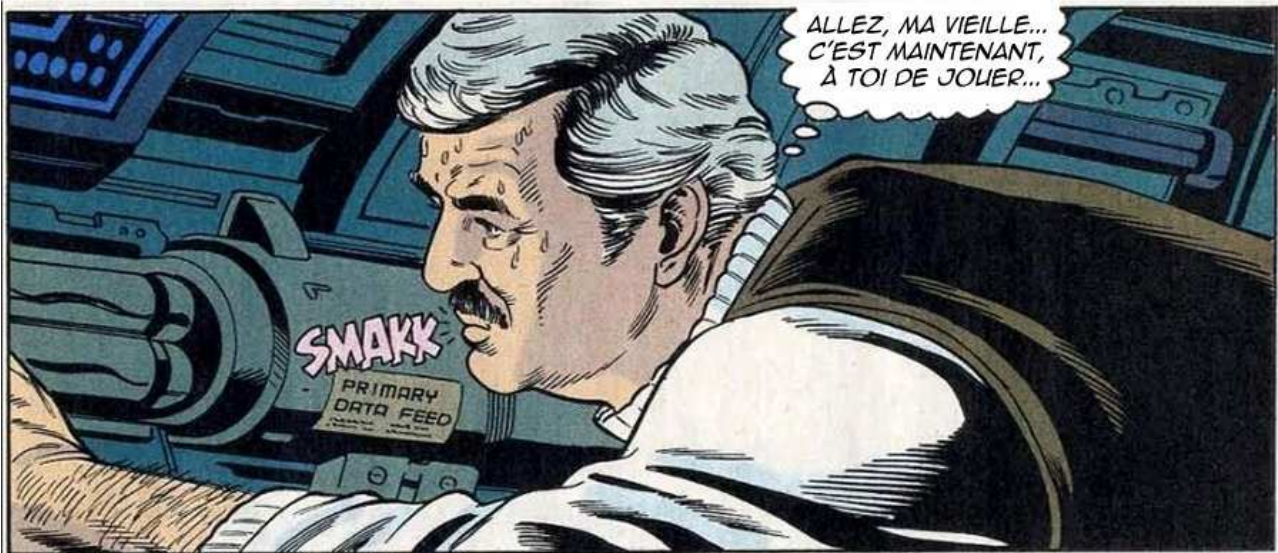
QUE LA MISSION COMMENCE !

SORTEZ-NOUS DU PÉRIMÈTRE DE DÉFENSE.









ALLEZ, MA VIEILLE...  
C'EST MAINTENANT,  
À TOI DE JOUER...

SMAKK  
PRIMARY  
DATA FEED



OOFF!

THUDD



COMBIEN ?

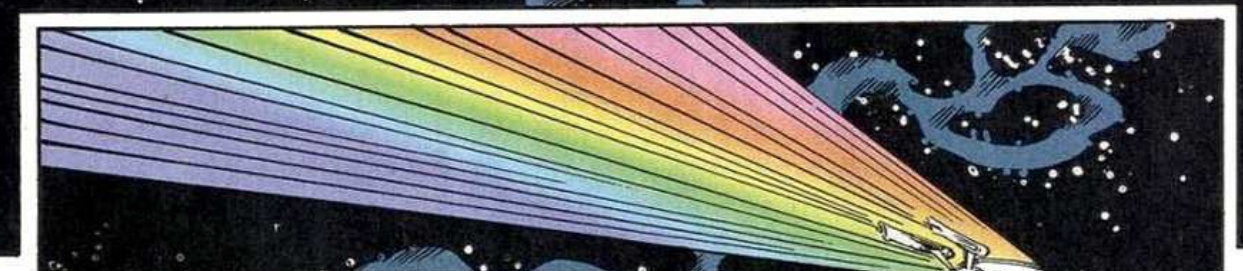
LES CINQ  
SURVIVANTS DE  
L'ÉQUIPAGE.



VOUS ÊTES  
QUATRE, ARMÉS  
ET PRÊTS À TUER.  
VOUS NE RISQUER  
RIEN À LES FAIRE  
VENIR.

TRÈS BIEN.  
FAITES-LES  
MONTER.









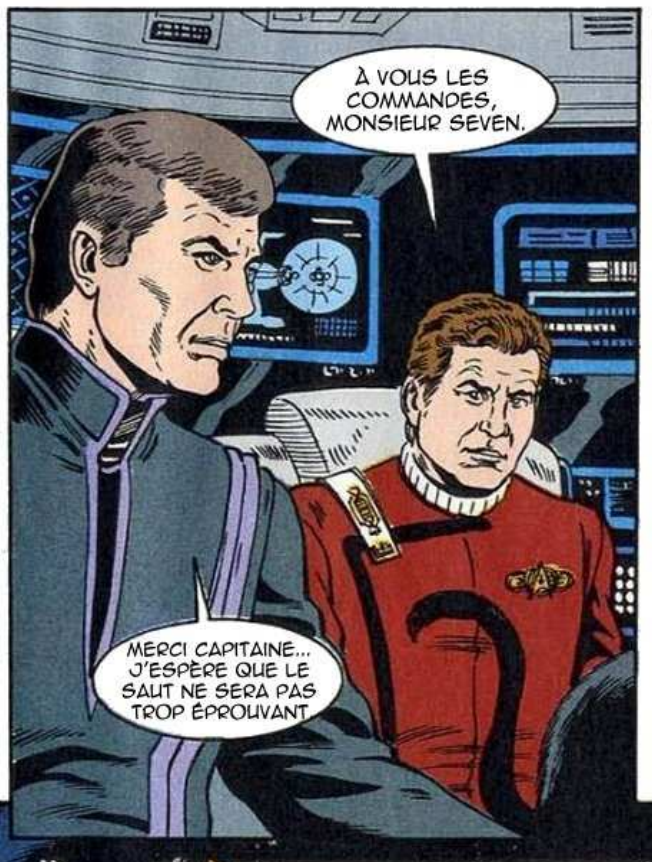
MEEOWRRR...

C'EST VRAI, ISIS... C'EST UN MOYEN DE VOYAGER PRIMITIF...

...MAIS INTÉRESSANT.

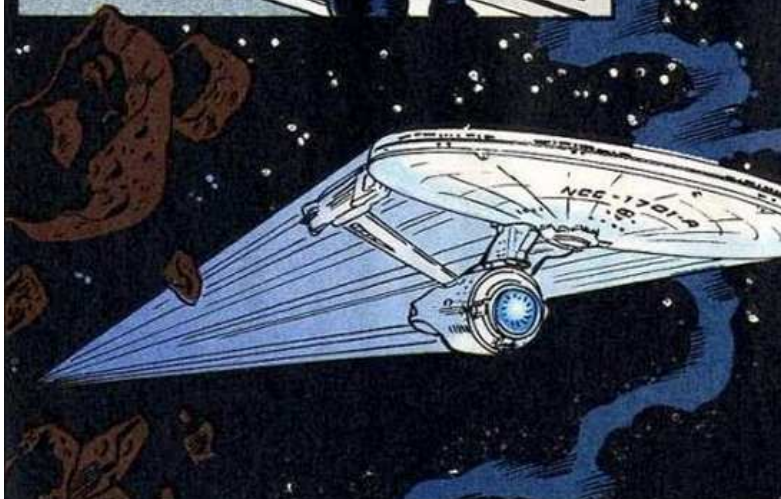


ICI LE CAPITAINE. ALERTE JAUNE. PRÉPAREZ-VOUS À DE BRUSQUES MANOEUVRES.



À VOUS LES COMMANDES, MONSIEUR SEVEN.

MERCI CAPITAINE... J'ESPÈRE QUE LE SAUT NE SERA PAS TROP ÉPROUVANT.



KWEEEP







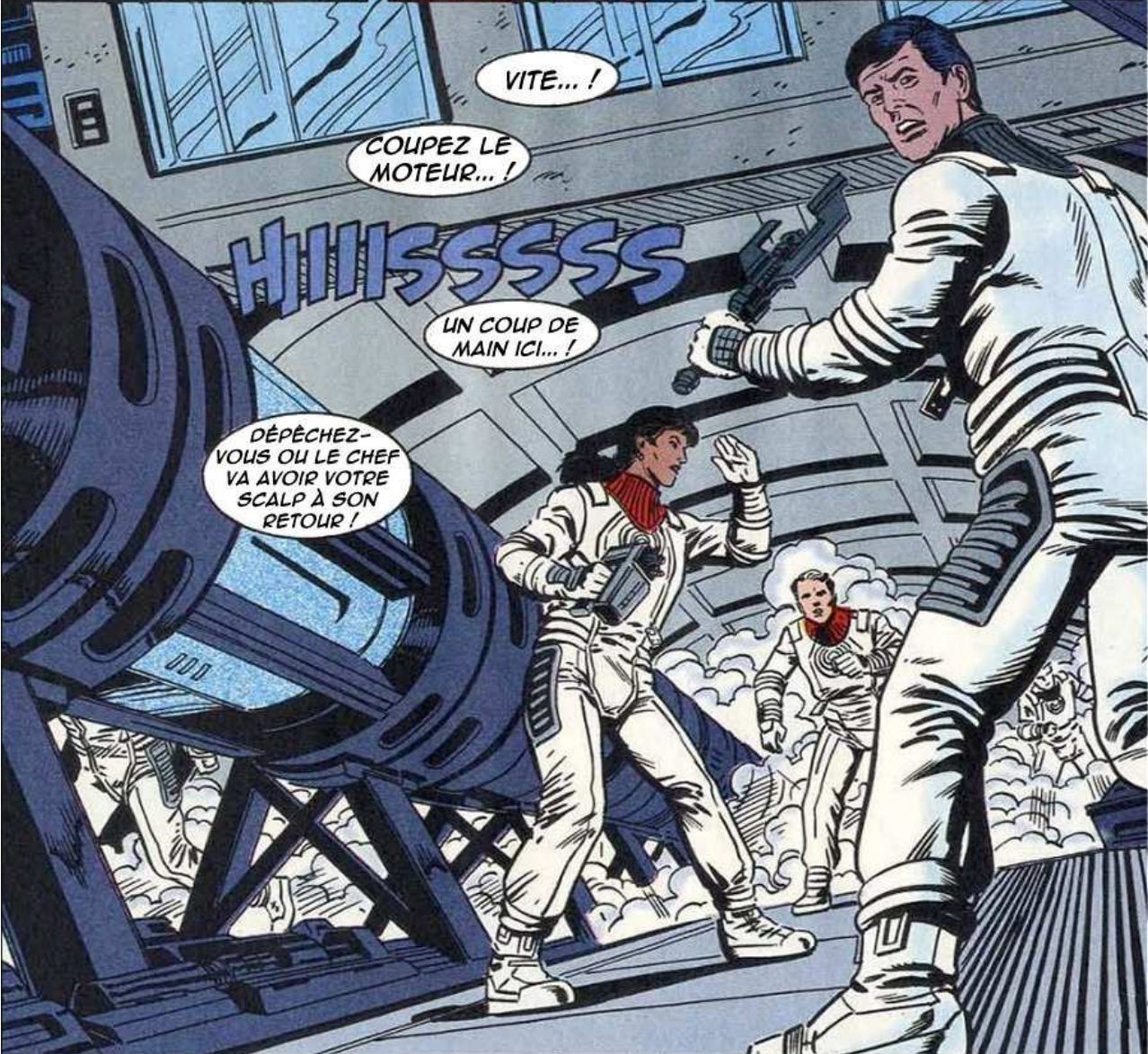






CAPITAINE...

...NOUS AVONS PARCOURU 28 197 ANNÉES-LUMIÈRE.



VITE... !

COUPEZ LE MOTEUR... !

DÉPÊCHEZ-VOUS OU LE CHEF VA AVOIR VOTRE SCALP À SON RETOUR !

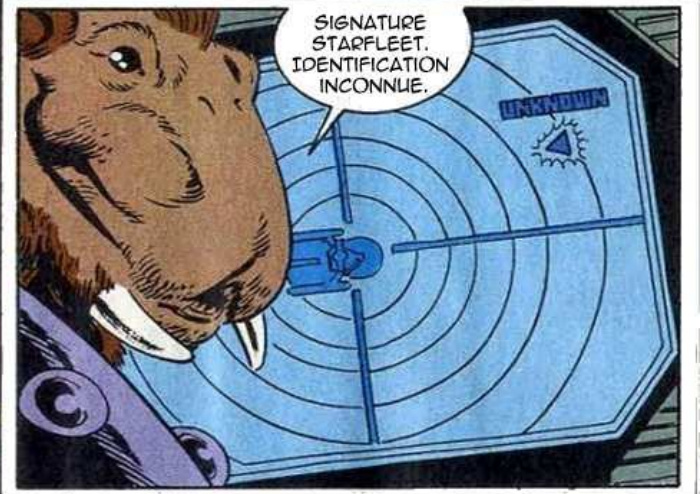
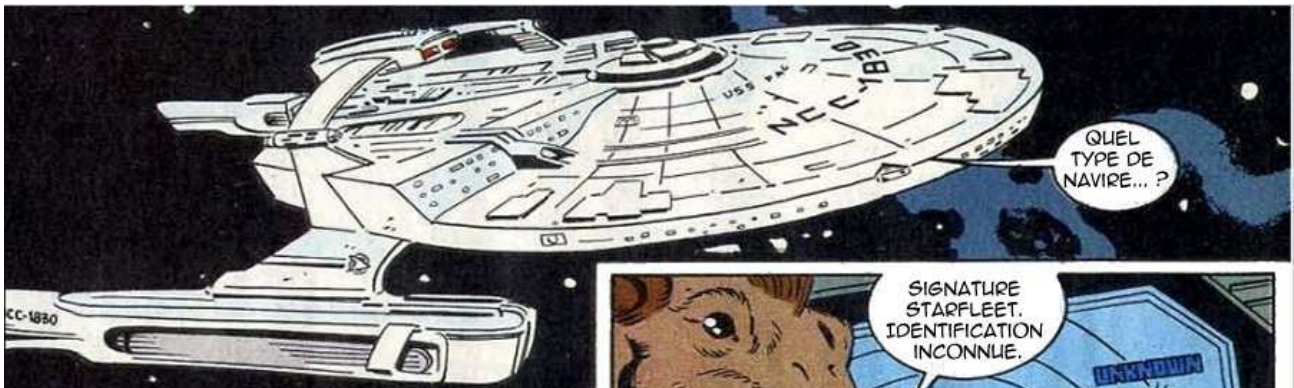
UN COUP DE MAIN ICI... !

HISSSSSSSS

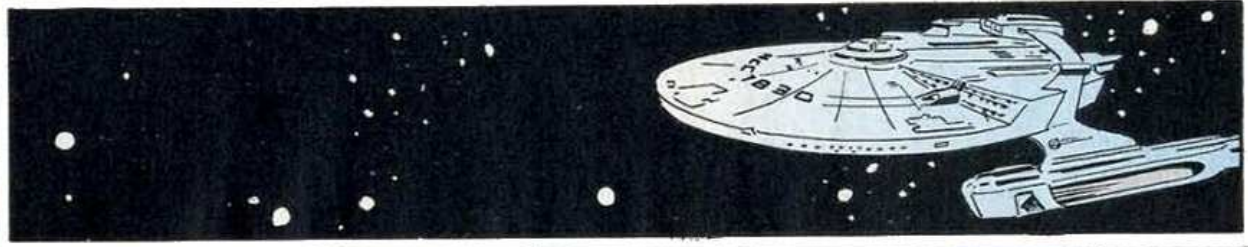
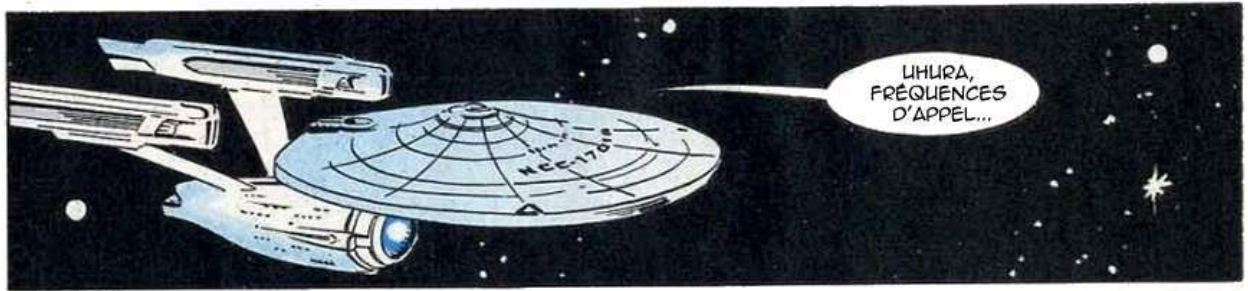
















HORS DE QUESTION. LIBÉREZ MES HOMMES, RENDEZ-NOUS LE PACIFIC... ET NOUS PARTIRONS.



NOUS NE SOUHAITONS PAS INTERFÉRER DANS VOTRE CONFLIT ENTRE VOUS ET VOTRE PEUPLE.



GARY SEVEN ET L'ÆGIS NE SONT PAS 'NOTRE PEUPLE', CAPITAINE KIRK. CE SONT DES KIDNAPPEURS... DES ESCLAVAGISTES.

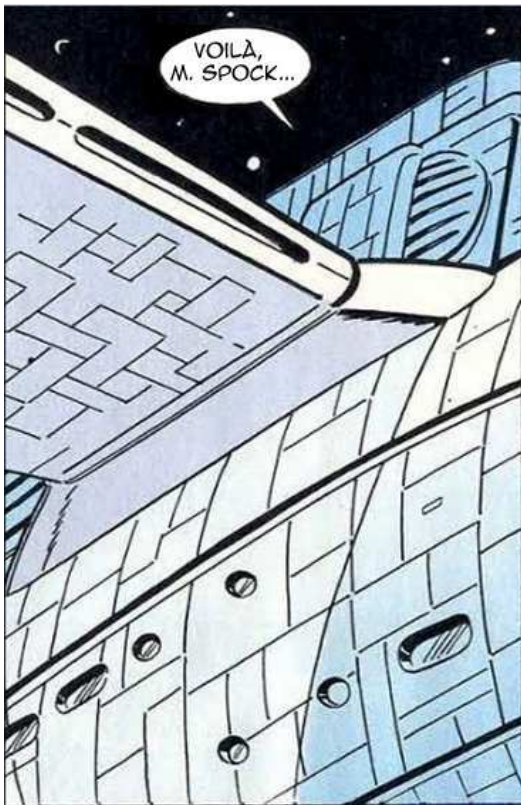


VOUS N'ÊTES PAS DES ESCLAVES. VOUS ÊTES LIBRES DE QUITTER L'ÆGIS... MAIS PAS DE VOLER DES VAISSEAUX ET DE DÉTRUIRE TOUT DERRIÈRE VOUS...



RRRRR...  
... JUSTE PARCE QUE VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD









SPOCK, JE SUIS CONTENT DE VOUS VOIR.

SYSTEMES OPERATIONNELS CAPITAINE.



DERNIER AVERTISSEMENT, M. SHOPAY. LIBEREZ MES HOMMES ET LE PACIFIC OU JE VIENS...



...LES CHERCHER DE FORCE.



QUE LA FORTUNE FAVORISE LES FOUS.

UHURA, FIN DE COMMUNICATION.



CAPITAINE, LEURS INTENTIONS SONT CLAIRES. JE VOUS CONSEILLE DE NE PAS LES LAISSER TIRER LES PREMIERS.

AMEN !

MONSIEUR, PHASERS ET TORPILLES ARMES...



QUATRE TORPILLES, VISEZ LES MOTEURS... FEU.



CHOOM  
CHOOM  
CHOOM  
CHOO





BOUCLERS EN ATTENTE.



JE NE PEUX PAS LES LAISSER PRENDRE L'INITIATIVE.

PHASERS...



..FEU!



TANT QUE L'ENTREPRISE COMBAT, JE NE PEUX PAS BAISSER LES BOUCLERS...

PRÉPAREZ L'ARME À PROTO-MATIÈRE



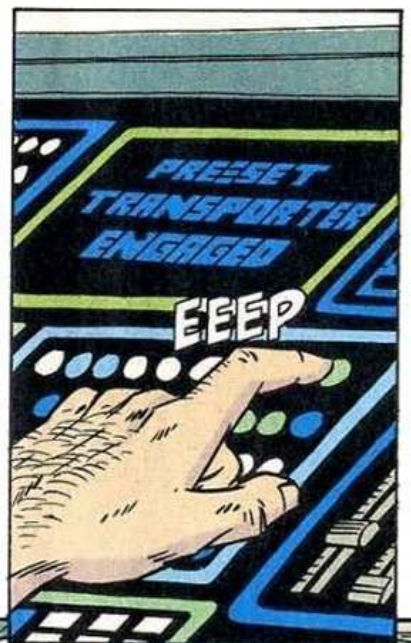
MAUDITE INERTIE DU SYSTÈME.

5 SECONDES AVANT TIR POTENTIEL

















RAPPORT ?

JE N'ARRIVE PAS À LES RAMENER...

...C'EST COMME S'ILS ÉTAIENT ATTIRÉS PAR UN...

...RÉCEPTEUR PLUS PUISSANT.



LAISSEZ-MOI FAIRE !

D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE, VOS OFFICIERS ONT DÙ COMPRENDRE COMMENT FUSIONNER LE SIGNAL DU TÉLÉPORTEUR DU PACIFIC AVEC NOTRE FLUX SPATIO-TEMPOREL...

...SI JE NE LES RAMÈNE PAS MAINTENANT, ON NE SAIT PAS OÙ ILS VONT FINIR...



DEE-OOP



...OU QUAND.



CELA VA MARCHER ?

CELA DOIT MARCHER.

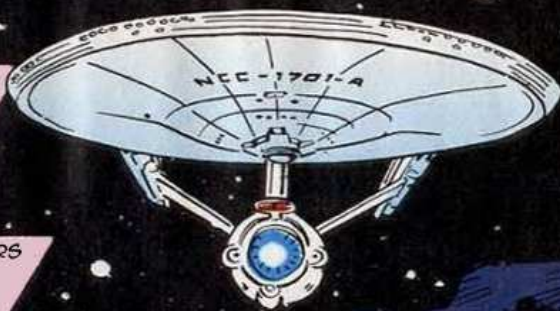


HOME SWEET HOME.



JOURNAL DE BORD, SUPPLÉMENT :  
AVEC L'ACCORD DU BUREAU  
JURIDIQUE DE STARFLEET, J'AI  
REMIS LES REBELLES À LA  
GARDE DE GARY SEVEN  
AFIN QU'ILS SOIENT  
JUGÉS CHEZ EUX.

QUANT À L'ÆGIS LUI-MÊME, LEURS  
D'INTERVENTIONS ME METTENT  
MAL À L'AISE. NOS DIFFÉRENCES  
PHILOSOPHIQUES SONT  
INCONCILIABLES.



MAIS IL N'Y A RIEN QUE NOUS PUIS-  
-SIONS FAIRE POUR LES ARRÊTER.

MERCI, CAPITAINE.  
VOUS NOUS AVEZ  
AIDÉ À ÉVITER  
UN DÉSASTRE.

VOUS DEVEZ  
ÊTRE HEUREUX DE  
RENTRE CHEZ  
VOUS.



RENTRE CHEZ SOI... C'EST UN  
CONCEPT QUI M'EST PLUTÔT ÉTRANGER,  
CAPITAINE. VOUS AVEZ TOUS UN  
TEMPS QUE VOUS APPELEZ  
LE VÔTRE...

... MOI PAS. QUAND ON VIT  
DANS TOUTES LES ÉPOQUES, ON  
N'A PAS VRAIMENT L'IMPRESSI  
ON D'APPARTENIR À UNE ÉPOQUE  
DONNÉE.



MEOWWWWRR



GLEEEP

...MMROWWWWRRR...

OUI, ISIS...  
NOUS CROYONS  
EN NOTRE  
TRAVAIL.



JE L'ESPÈRE, SPOCK...  
POUR SON BIEN.



FIN